

FIA Pocket số tháng 12-1

Thông báo từ Hiệp hội giao lưu quốc tế Tỉnh Fukui (Fukui International Association)

Lễ ủy thác trưởng nhóm cộng đồng người nước ngoài đã được tổ chức !!

Với tư cách là đường ống liên lạc gắn kết người nước ngoài với địa phương, 32 người nước ngoài hiện đang sinh sống tại Fukui đã được chọn làm các trưởng nhóm đại diện và được tổ chức lễ ủy thác vào ngày 26 tháng 9 năm 2020. Từ nay về sau xin nhờ vào sự giúp đỡ của các vị trưởng nhóm mới !!

【Tại sao lại cần thiết có trưởng nhóm cộng đồng người nước ngoài ?】

Để giải quyết những khó khăn, phiền nhiễu trong cuộc sống thường ngày do sự khác biệt về văn hóa và phong tục tập quán cho những người nước ngoài rời xa quê hương như chưa quen với cuộc sống sinh hoạt, chưa thông thạo ngôn ngữ, không biết nơi tư vấn hoặc muốn nắm bắt thông tin bằng tiếng mẹ đẻ.



【Trách nhiệm của các trưởng nhóm cộng đồng người nước ngoài ?】

Truyền đạt trực tiếp hoặc sử dụng mạng xã hội để phát tán thông tin thảm họa, thông tin về đời sống được thông báo từ chính phủ hoặc các tổ chức tự trị cho người nước ngoài bằng tiếng mẹ đẻ. Hơn nữa, góp sức xây dựng môi trường để người nước ngoài có thể an tâm sinh sống như đưa ra ý kiến dựa trên quan điểm của người nước ngoài, kiểm tra đối sách mà chính phủ hoặc các tổ chức đưa ra dựa trên những việc cần thiết đối với người nước ngoài.



【Hình ảnh lễ ủy thác và buổi huấn luyện】

【Hướng tới cộng đồng đa văn hóa】

Các vị trưởng nhóm cộng đồng người nước ngoài, những người đọc tờ thông tin đa văn hóa FIA Pocket và tất cả người dân ở Fukui hãy cùng chung tay góp sức để tạo nên một thành phố dễ sinh sống cho tất cả mọi người dù khác biệt về quốc tịch, ngôn ngữ, tôn giáo, giới tính, độ tuổi, người sống ở Nhật lâu dài hay người mới đến Nhật,...

Thông báo lịch nghỉ cuối năm, đầu năm mới của Hội quán giao lưu quốc tế tỉnh Fukui và trung tâm giao lưu quốc tế Reinan

Hội quán giao lưu quốc tế tỉnh Fukui: từ 29/12/2020 (thứ ba) đến 3/1/2021 (chủ nhật)

Trung tâm giao lưu quốc tế Reinan: từ 27/12/2020 (chủ nhật) đến 4/1/2021 (thứ hai)

Phòng cho thuê cơ sở thiết bị của hội quán giao lưu quốc tế tỉnh Fukui: từ 28/12/2020 (thứ hai) đến 4/1/2021 (thứ hai)

Quyền đăng ký hộ chiếu của Hội quán giao lưu quốc tế tỉnh Fukui: từ 29/12/2020 (thứ ba) đến 3/1/2021 (chủ nhật)



Thông báo từ Hiệp hội giao lưu quốc tế Tỉnh Fukui (Fukui International Association)

Từ tháng 10 đến tháng 2 năm sau

Bắt đầu lớp học tiếng Nhật FIA



Thời khóa biểu: từ tháng 10 năm 2020 đến tháng 2 năm 2021

Thời gian: Các ngày chủ nhật từ tháng 10 đến tháng 2 năm sau

Địa điểm: Phòng đào tạo 1, 2 tầng 2 của Hội quán giao lưu quốc tế Tỉnh Fukui

Năng lực: có 4 lớp học theo năng lực từ sơ cấp đến sơ trung cấp

※ Khi tham gia học buổi thứ nhất, sẽ có bài kiểm tra quyết định năng lực.

Học phí: 4000 yên (15 buổi)

※ Trường hợp tham gia từ buổi thứ 8 trở đi, học phí là 2000 yên.

Số người: Mỗi lớp khoảng 15 người

Tháng 10					
Tháng 11				2	29
Tháng 12		13※	20		
Tháng 1			17	24	31
Tháng 2	7	14	21		

Lớp học	Thời gian	Năng lực
Sơ cấp 1	10:30~12:00	Lần đầu học tiếng Nhật
Sơ cấp 2 A	13:00~14:30	Có thể hiểu sơ qua về tiếng Nhật cơ bản (mức độ JLPT N5)
Sơ cấp 2 B	14:45~16:15	
Sơ cấp 3 A	13:00~14:30	Có thể hiểu tiếng Nhật cơ bản (mức độ JLPT N4)
Sơ cấp 3 B	14:45~16:15	
Sơ trung cấp	10:30~12:00	Có thể hiểu sơ qua tiếng Nhật được sử dụng trong cuộc sống thường ngày (mức độ JLPT N3)

•Chú ý

- Cần thiết phải đăng kí. Khi đăng kí hãy mang theo thẻ ngoại kiều, học phí.
- Có thể tham gia khi lớp học đã bắt đầu. • Nếu bỏ học giữa chừng, sẽ không được trả lại học phí.
- Tài liệu học tập sẽ được cho mượn trong giờ học. • Khi bỏ học, nhất định phải liên lạc với trung tâm.
- Nhất định phải đeo khẩu trang. • Trước khi bắt đầu học, hãy rửa tay sạch sẽ.

Tư vấn, đăng kí: Quầy thông tin, tư vấn tại tầng 1 của Hội quán giao lưu quốc tế tỉnh Fukui 0776-28-8810

Trang web của hiệp hội giao lưu quốc tế tỉnh Fukui có thể đối ứng được 12 ngôn ngữ

Trang web của hiệp hội giao lưu quốc tế tỉnh Fukui đã đang truyền đạt thông tin bằng tiếng Nhật, tiếng Anh, tiếng Trung, tiếng Bồ Đào Nha, tiếng Việt nhưng hiện nay đã được cài đặt thêm hệ thống phiên dịch tự động để có thể đối ứng thêm những ngôn ngữ dưới đây.

Ngôn ngữ đối ứng: Tiếng Anh, tiếng Trung chính thể, tiếng Trung giản thể, tiếng Hàn, tiếng Bồ Đào Nha, tiếng Tây Ban Nha, tiếng Nepal, tiếng Thái, tiếng Việt, tiếng Tagalog, tiếng Indonesia, tiếng Myanma [12 ngôn ngữ].

【Cách sử dụng】 Click vào phần 「Foreign Language/外国語(がいこくご)」 có ở phía trên của trang. Chọn ngôn ngữ hiện ra ở phía dưới.



Trang web chuyên dụng cung cấp thông tin về chủng vi rút Corona mới COVID-19

Trang web bản rút gọn tóm tắt các đường link thông báo của tỉnh, của quốc gia về chủng vi rút Corona mới, thông tin hỗ trợ về công việc và đời sống sinh hoạt.

Có thể xem từ trang web của hiệp hội giao lưu quốc tế tỉnh Fukui.

Ngôn ngữ đối ứng: tiếng Anh, tiếng Trung, tiếng Bồ Đào Nha, tiếng Việt, tiếng Nhật đơn giản.



②

https://www.f-i-a.or.jp/ja/covid-19_vt/

Hội tư vấn miễn phí cho người nước ngoài

Tiếp nhận tư vấn về những vấn đề như tư cách lưu trú, đón gia đình, nhập quốc tịch, vấn đề liên quan đến pháp luật, tuyển dụng, kết hôn, tai nạn giao thông, khoản nợ phức tạp phải trả,...

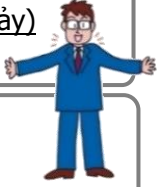


Hội tư vấn miễn phí về vấn đề nhập cảnh, tư cách lưu trú cho người nước ngoài.

Đảm nhiệm: nhân viên tư vấn luật pháp hành chính, nhân viên tư vấn của FIA.

Thời gian: từ 13:00 đến 16:00 giờ các ngày 5 tháng 12 (thứ bảy); 9 tháng 1 (thứ bảy); 6 tháng 2 (thứ bảy)

Địa điểm: Hội quán giao lưu quốc tế Tỉnh Fukui



Hội tư vấn pháp luật miễn phí cho người nước ngoài.

Đảm nhiệm: luật sư, nhân viên tư vấn của FIA.

Thời gian: từ 13:00 đến 16:00 giờ các ngày 19 tháng 12 (thứ bảy); 16 tháng 1 (thứ bảy); 20 tháng 2 (thứ bảy)

Địa điểm: Hội quán giao lưu quốc tế Tỉnh Fukui

● **Nhật định phải đặt lịch trước. Nếu cần phiên dịch hãy liên lạc** (tiếng Anh, tiếng Trung, tiếng Bồ Đào Nha, tiếng Việt, tiếng Hàn, tiếng Nepal, tiếng Tagalog, tiếng Thái, tiếng Tây Ban Nha, tiếng Hindu)

Tại trung tâm giao lưu quốc tế Reinan (Thành phố Tsuruga) cũng tổ chức. Đầu tiên hãy điện thoại trước nhé!

Đăng kí: Trung tâm tư vấn cho người nước ngoài Tỉnh Fukui **Tel 0776-88-0062**

Hội quán giao lưu quốc tế Tỉnh Fukui **Tel 0776-28-8810** / Trung tâm giao lưu quốc tế Reinan **Tel 0770-21-3455**

Tổ chức hội tư vấn pháp luật trực tuyến miễn phí cho người nước ngoài

Những người đang sống ở xa, không có phương tiện đi lại cũng có thể được tư vấn tại địa điểm ưa thích.

Thời gian: từ 13:00 đến 16:00 giờ

các ngày 26 tháng 12 (thứ bảy), 30 tháng 1 (thứ bảy)

Đảm nhiệm: luật sư, nhân viên tư vấn của FIA

● **Hãy đặt lịch trước qua điện thoại hoặc trang web. Nếu cần phiên dịch hãy liên lạc.**

Đăng kí: Trung tâm tư vấn cho người nước ngoài Tỉnh Fukui

Tel 0776-88-0062

Hội quán giao lưu quốc tế Tỉnh Fukui **Tel 0776-28-8810**

★ Có thể sử dụng điện thoại, điện thoại thông minh, máy tính bảng,.. để trao đổi tư vấn.

Người cần tư vấn



Trung tâm tư vấn cho người nước ngoài tỉnh Fukui, Phiên dịch viên



Luật sư

Quầy thông tin, tư vấn tại tầng 1 hội quán giao lưu quốc tế tỉnh Fukui

Quầy tư liệu thư viện tại trung tâm giao lưu quốc tế Reinan

Hãy yêu cầu, đề nghị sách!!

Nếu có cuốn sách nào bạn muốn đọc, hãy ghi tên sách vào giấy và bỏ vào hộp yêu cầu, đề nghị sách nhé!



Thông tin về đời sống sinh hoạt, sự kiện

Khóa học từ thiện giới thiệu văn hóa thế giới Hợp chủng quốc Hoa Kỳ

☆ Có thể nghe những câu chuyện thú vị từ giáo viên Leah của ALT về quê hương bang Florida ☆

Thời gian: từ 13:10~16:00 ngày 5 tháng 12 (thứ bảy)

Địa điểm: Trung tâm cộng đồng Higashijuukyou thành phố Sakai

(Sakaishi, Sakaichou, Nagahata 25-11-1)

Giáo viên: Leah Burkett (Trưởng trung học Mikuni ALT, đến từ Florida) ☆ Sử dụng vốn tiếng Nhật đang học để giới thiệu ☆

Phí tham gia: miễn phí (Cùng chung tay góp sức quyên góp !)

Đăng kí, hỏi đáp: Tổ chức quốc tế Sakai (ISA) Ông Hirata **Tel 090-2034-5761** **Email 812905hk@gmail.com**



Thông tin về đời sống sinh hoạt, sự kiện

Lớp học hỗ trợ tiếng Nhật cho người nước ngoài có con nhỏ **Miễn phí**

Dạy tiếng Nhật cần thiết tại trường học và trong đời sống sinh hoạt.

Dạy cả cách làm bài tập. Phụ huynh cũng có thể trao đổi về vấn đề học tập.

Thời gian: ngày 5, 19 tháng 12 / ngày 16 tháng 1 (toàn bộ vào thứ bảy)
buổi sáng 10:00 ~ 12:00 ※ Hãy đăng kí

Địa điểm: tầng 3 tòa nhà Phoenix Plaza (Fukuishi Tawara 1-13-16)



Phòng giao lưu tiếng Nhật – “Shaberi ba” **Miễn phí**

“Shaberi ba” là nơi người nước ngoài vừa có thể vui vẻ giao lưu với người Nhật, vừa có thể học nghe, nói, đọc, viết tiếng Nhật.

Thời gian: ngày 13 (chủ nhật), 26 (thứ bảy) tháng 12; ngày 10 (chủ nhật), 23 (thứ bảy) tháng 1
buổi sáng 10:00 ~ 12:00

Địa điểm: Trung tâm tình nguyện tổng hợp Fukui tầng 4 tòa nhà Happiring
(Fukuishi Chuuo 1-2-1)



Đăng kí/ hỏi đáp: Hiệp hội giao lưu quốc tế thành phố Fukui (FCIA)

Tel 0776-97-5020 Fax 0776-97-5022 Email fukuikokusai@fcia.jp

Website <https://www.fcia.jp> facebook <https://www.facebook.com/fukuikokusai>

※ Để phòng tránh sự lây nhiễm lan rộng của vi rút Corona, buổi giao lưu có thể bị dừng. Xin vui lòng thông cảm.

Thông báo về chế độ hỗ trợ mới cho bậc cao đẳng đại học

Là chế độ hỗ trợ cho học sinh để có thể tiếp tục đi học mà không phải lo lắng về vấn đề tiền bạc hay những học sinh trung học phổ thông muốn tiếp tục đi học nhưng đang gặp khó khăn về tiền.

【Khái quát】 Có thể nhận hỗ trợ miễn giảm học phí, phí nhập học hay học bổng (học bổng không phải trả lại)
Số tiền hỗ trợ sẽ khác nhau dựa trên thu nhập, loại trường theo học (đại học, cao đẳng), sống một mình hay đi học từ nhà,...

【Đối tượng học sinh】 học sinh thuộc hộ gia đình được miễn giảm thuế cư trú, học sinh có nguyện vọng đi học

【Đối tượng là người nước ngoài】

- Những người có tư cách lưu trú là vĩnh trú, vĩnh trú đặc biệt, kết hôn với người Nhật hoặc kết hôn với người có tư cách vĩnh trú.
- Người có tư cách định trú và tương lai sẽ có dự định vĩnh trú do thời gian học tập lâu dài.



【Đối tượng trường học】 đại học, đại học ngắn hạn, trường phổ thông cao đẳng (năm thứ 4, năm 5), cao đẳng

【Địa chỉ đăng kí】 đăng kí thông qua trường học đang theo học

【Hỏi đáp thông tin cụ thể】

○ Trung tâm tư vấn học bổng- Tổ chức hỗ trợ học sinh Nhật Bản

Điện thoại: 0570-666-301 (9:00 đến 20:00 từ thứ hai đến thứ sáu)

<https://www.jasso.go.jp/index.html>

○ Trang web đặc định về chế độ hỗ trợ cho bậc cao đẳng đại học của bộ giáo dục

<https://www.mext.go.jp/kyufu/index.htm>



Mức lương tối thiểu của tỉnh Fukui là 830 yên



Dựa theo quy định của pháp luật, từ ngày 2 tháng 10 năm 2020, mức lương tối thiểu của tỉnh Fukui (số tiền thấp nhất mà người thuê phải trả cho người lao động) đã được nâng lên 830 yên 1 giờ.

Ở Fukui, nếu người thuê trả cho người lao động ít hơn 830 yên 1 giờ là vi phạm pháp luật. Nếu vi phạm, người thuê sẽ phải nộp phạt lên đến 50 man yên cho nhà nước. Nếu thấy có điều gì bất thường,

hãy liên lạc với cục lao động gần nhất hoặc trung tâm việc làm Hello Work để được tư vấn.

Thông tin về đời sống sinh hoạt, sự kiện

Các bệnh viện, trung tâm cấp cứu, nơi khám bệnh mở cửa vào ngày nghỉ

Để biết thêm thông tin về các bệnh viện khác mở cửa vào ngày nghỉ, hãy xem tại mục “土日祝日の当番医院” trong trang web của Hiệp hội giao lưu quốc tế tỉnh Fukui. <http://f-i-a.or.jp/k/> (Tiếng Nhật, tiếng Anh).



Tên bệnh viện / Bộ phận y tế	Địa chỉ	Ngày khám bệnh	Thời gian khám bệnh
Trung tâm cấp cứu vào ngày nghỉ thành phố Fukui	Tel: 0776-22-2099	Thứ bảy	Từ 19:00 đến 23:00
Nội khoa	Fukuishi Joutou 4-14-30	Chủ nhật, ngày lễ quốc dân, 12/30~1/3	Từ 9:00 đến 23:00
Trung tâm cấp cứu trẻ em Tỉnh Fukui	Tel: 0776-26-8800	Từ thứ hai đến thứ bảy	Từ 19:00 đến 23:00 (Hãy đến trước 22:45)
Khoa nhi	Fukuishi Joutou 4-14-30	Chủ nhật, ngày lễ quốc dân, 12/30~1/3	Từ 9:00 đến 23:00 (Hãy đến trước 22:45)
Nơi khám bệnh, cấp cứu nha khoa vào ngày nghỉ thành phố Fukui	Tel: 0776-26-8468	Chủ nhật, ngày lễ quốc dân, 12/30~1/3	Từ 9:00 đến 12:00, 13:00 đến 17:00 (Hãy đến trước 16:45)
Nha khoa	Fukuishi Daiganji 3-4-1		
Trung tâm khám bệnh, cấp cứu vào ngày nghỉ thành phố Ono	Tel: 0779-65-8999	Thứ bảy	Từ 13:00 đến 21:00 (khoa nhi nghỉ)
Nội khoa, Ngoại khoa, Khoa nhi	Oonoshi Shinokura 117-6-1	Chủ nhật, ngày lễ quốc dân, 12/31~1/3	Từ 9:00 đến 21:00
Trung tâm cấp cứu vào ngày nghỉ thành phố Tsuruga	Tel: 0770-25-5311	Chủ nhật, ngày lễ quốc dân 12/31-1/3	Từ 9:00 đến 12:00 (Hãy đến trước 11:45), Từ 13:00 đến 15:00 (Hãy đến trước 14:45)
Khoa nhi, Nội khoa, Nha khoa	Tsuruga-shi Chûô 2-16-52		

* Thông tin của ngày 30 tháng 11 năm 2020

◆ Đối với trẻ em bị bệnh đột ngột, có thể nhận lời khuyên thông qua điện thoại bằng cách gọi đến cổng “Gọi điện tư vấn cấp cứu cho trẻ em”. 0776-25-9955 hoặc đường dây ngắn #8000 (tiếng Nhật)

Thời gian tiếp nhận: thứ hai đến thứ bảy 19:00 đến 9:00;

chủ nhật, ngày lễ quốc dân, ngày nghỉ bù: 9:00 đến 9:00 (đối ứng 24 giờ)



Cửa sổ tư vấn về chủng vi rút Corona mới (Covid-19) – Tỉnh Fukui

Để tư vấn về vấn đề có liên quan đến chủng vi rút Corona mới, trước hết hãy tư vấn tại bệnh viện thường đến.

Nếu không hiểu, hãy điện thoại đến trung tâm tư vấn, chuẩn đoán

Điện thoại: **0776-20-0795** Thời gian: **7:00 ~ 21:00** (bao gồm cả thứ bảy, chủ nhật, ngày lễ)

※ Ngoài thời gian trên sẽ được hướng dẫn liên lạc tới số điện thoại di động

(Từ ngày 1 tháng 11, trung tâm tư vấn tổng hợp cho người tiếp xúc, người từ nước ngoài trở về đã được đổi tên thành trung tâm tư vấn, chuẩn đoán)

● Nếu cần thiết thông dịch, hãy điện thoại tới trung tâm tư vấn cho người nước ngoài Tỉnh Fukui.

(Thời gian, ngôn ngữ đối ứng: xem trang 6). **0776-88-0062**



Tư vấn về DV cho người nước ngoài

Bạn có gặp vấn đề bạo lực gia đình từ chồng hay người phối ngẫu không? Nữ nhân viên tư vấn bạo lực gia đình sẽ nghe bạn kể chuyện. Không nói được tiếng Nhật cũng không sao. Chúng tôi sẽ giữ bí mật cho bạn.

DV (bạo lực gia đình) là những việc như là đánh, đá, nói những lời khó nghe, không

đưa tiền sinh hoạt, ghét việc tiếp xúc của bạn với gia đình hay bạn bè của bạn, ép buộc quan hệ tình dục...

● **Nhất định phải đặt lịch trước. Nếu cần thông dịch hãy liên lạc**

(tiếng Anh, tiếng Trung, tiếng Bồ Đào Nha, tiếng Philipin, v.v...)



Địa điểm	Ngày tháng thời gian
Trung tâm giao lưu quốc tế Tỉnh Fukui <input type="text" value="Tel"/> 0776-28-8800	Thứ năm: từ 10:00 đến 17:30 *Ngày nghỉ: ngày lễ quốc dân, ngày nghỉ bù, nghỉ cuối năm từ ngày 29 tháng 12 đến ngày 3 tháng 1
Phòng thảo luận tại trung tâm Sinh hoạt YUJAI Fukui (Fukuishi Shimorokujyouchou 14-1) <input type="text" value="Tel"/> 0776-41-7112	Ngoài thứ năm: từ 9:00 đến 16:45 *Ngày nghỉ thứ hai (ngoại trừ ngày lễ quốc dân), chủ nhật tuần thứ ba, ngày nghỉ bù (ngoại trừ thứ bảy, chủ nhật, ngày nghỉ bù), nghỉ cuối năm từ ngày 28 tháng 12 đến ngày 4 tháng 1.

Thông báo từ Hiệp hội giao lưu quốc tế Tỉnh Fukui (Fukui International Association)

Trung tâm giao lưu quốc tế Tỉnh Fukui

〒910-0004 Fukuishi Houei 3 Choume 1-1

Tel 0776-28-8800 Fax 0776-28-8818 Email info@f-i-a.or.jp

Cho thuê sử dụng cơ sở vật chất

Thời gian mở cửa	Từ 9:00 đến 21:00
Ngày nghỉ	Ngày lễ quốc dân, ngày nghỉ bù, nghỉ năm mới



Cách đi : Từ ga "Fukui" đi bộ 10 phút

Góc tư vấn và thông tin Trung tâm tư vấn cho người nước ngoài Tỉnh Fukui

Thời gian mở cửa	Thứ Tư - Sáu - Bảy - Chủ Nhật - thứ hai của tuần thứ hai trong tháng: từ 9:00 đến 18:00 Thứ ba- thứ năm: từ 9:00 đến 20:00
Ngày nghỉ	Thứ hai của tuần thứ 1 - 3 - 4 - 5, ngày lễ quốc dân, ngày nghỉ bù, nghỉ năm mới từ ngày 29 tháng 12 đến ngày 3 tháng 1

**Ở trung tâm tư vấn cho người nước ngoài tại FUKUI, chúng tôi đối ứng tư vấn bằng 16 ngôn ngữ.
Có thể điện thoại thông dịch ba người [đối ứng 16 ngôn ngữ] hay gọi qua video [đối ứng 13 ngôn ngữ]**

Tel 0776-88-0062

Tiếng Anh , tiếng Trung Quốc, tiếng Bồ Đào Nha , tiếng Việt, tiếng Hàn, tiếng Nepal, tiếng Tagalog, tiếng Thái,
tiếng Tây Ban Nha, tiếng Hindu. [Thứ 3 đến chủ nhật, thứ hai của tuần thứ 2 trong tháng]
Tiếng Nga, tiếng Pháp, tiếng Indonesia. [Thứ 3 đến thứ 6, thứ hai của tuần thứ 2 trong tháng]

Đối ứng và thông dịch với tư vấn viên [3 ngôn ngữ]

Tiếng Anh	Thứ 3 đến chủ nhật, thứ hai tuần thứ 2 trong tháng: từ 9:30 đến 16:30
Tiếng Bồ Đào Nha	Thứ sáu, thứ bảy: từ 11:45 đến 17:30
Tiếng Việt	Thứ bảy, chủ nhật: từ 11:45 đến 17:30

*Thời gian làm việc có thể bị thay đổi. Để biết thêm thông tin về thời gian làm việc hãy hỏi tại Trung tâm giao lưu quốc tế Tỉnh Fukui.

Góc uống trà

Thời gian mở cửa	từ 9:00 đến 11:00, 12:00 đến 17:00	Ngày nghỉ	Ngày lễ quốc dân, ngày nghỉ bù, nghỉ năm mới từ ngày 28 tháng 12 đến ngày 4 tháng 1
-------------------------	------------------------------------	------------------	----------------------------------------------------------------------------------------

Trung tâm giao lưu quốc tế Reinan

(Tư vấn cho người nước ngoài tại Reinan)

〒914-0063 Tsurugashi Kagurachou 2 Choume 2-4 Akuatomu tầng 2

Tel 0770-21-3455 Fax 0770-21-3441

Email reinan@f-i-a.or.jp

Đi bằng xe buýt từ ga JR Tsuruga

Lên xe buýt số 2,4,5,8,10,13,14 xuống tại bến KAGURACHOU
Hoặc lên xe buýt số 12 rồi xuống bến "KIZZUPAKU TSURUGA"



Cách đi: Từ ga "Tsuruga" đi bộ khoảng 20 phút

Thời gian làm việc	Thứ ba - tư - sáu - bảy: từ 9:30 đến 18:00	Thứ năm: từ 9:30 đến 20:00
	Chủ nhật tuần thứ 1 và 3 từ 12:00 đến 18:00	
Ngày nghỉ	Thứ hai của tuần thứ 2 và 4, chủ nhật của tuần thứ 5, Ngày lễ quốc dân, ngày nghỉ bù, nghỉ năm mới từ ngày 29 tháng 12 đến ngày 3 tháng 1	

Nghỉ lễ quốc dân tháng 12,1

Ngày Đầu năm (ngày 1 tháng 1 (thứ sáu)); ngày lễ Thành nhân (ngày 11 tháng 1 (thứ hai))